

CONDIZIONI GENERALI

ARTICOLO 1: DISPOSIZIONI GENERALI

1.1. Le presenti condizioni generali regolano il rapporto tra la nostra azienda e i suoi clienti aziendali in Italia. Qualsiasi altro documento emesso dalla nostra società, in particolare cataloghi, prospetti e brochure pubblicitarie, ha scopo puramente informativo. 1.2. Le presenti condizioni generali annullano e sostituiscono le condizioni precedentemente applicabili. La nostra azienda si riserva il diritto di adattare, modificare o aggiornare le proprie condizioni generali in qualsiasi momento e senza preavviso. In ogni caso, le condizioni generali applicabili sono quelle in vigore al momento della sottoscrizione delle condizioni speciali. 1.3. L'accettazione delle presenti condizioni da parte del cliente risulta dalla sottoscrizione di condizioni speciali o da qualsiasi manifestazione di accettazione ai sensi dell'articolo 2.2. delle presenti condizioni e, in ogni caso, dall'inizio dell'esecuzione delle condizioni speciali accettate. Il periodo di validità delle condizioni speciali emesse dalla nostra azienda è di tre mesi. 1.4. Il fatto che una delle parti non si avvalga in un determinato momento di una delle condizioni presenti non può essere interpretato come una rinuncia ad avvalersi in seguito di una qualsiasi di tali condizioni. L'annullamento di una clausola delle presenti condizioni non pregiudica la validità delle condizioni nel loro complesso. Non è possibile accettare alcun annullamento totale o parziale, né alcuna modifica quantitativa o qualitativa delle condizioni speciali e generali, al di fuori dei casi stabiliti nel presente documento, salvo accordo sottoscritto tra le parti. 1.5. Il cliente è il beneficiario dell'ordine, che è strettamente personale e non può essere trasferito senza l'accordo della nostra azienda. 1.6. Le parti stabiliscono che tutti gli accordi stipulati da esse siano da considerarsi stipulati dai rappresentanti legali delle parti.

ARTICOLO 2: ORDINE

2.1. Il cliente si impegna a fare tutto il possibile per offrire la propria disponibilità nei confronti della nostra società, allo scopo di consentire a quest'ultima di adempiere ai propri obblighi nelle migliori condizioni. Le offerte della nostra azienda sono stabilite in base ai dati trasmessi dal cliente e dagli utenti che sono gli unici a conoscere il loro ambiente e i vincoli specifici legati alle loro attività. Tali informazioni devono essere sufficientemente esplicite da consentire alla nostra azienda di formulare un prezzo per l'offerta. A tal proposito, il cliente si assume la responsabilità del contenuto e dell'esattezza delle informazioni che trasmette alla nostra azienda, esonerando quest'ultima da qualsiasi responsabilità in merito al contenuto e all'esattezza delle informazioni ricevute. In caso di prodotti che richiedono una misurazione preliminare da parte della nostra azienda, l'ordine potrà essere dalla medesima modificato a seguito delle misurazioni effettuate. In tale ipotesi sarà emessa una conferma scritta dell'ordine che terrà conto delle eventuali modifiche per determinare il prezzo, la consegna e la fatturazione dei prodotti. Nel caso di richiesta di informazioni aggiuntive o di consenso all'ordine modificato da parte della nostra azienda, il cliente sarà tenuto a rispondere per iscritto entro 72 ore dall'invio della richiesta. In difetto, nessuna responsabilità per ritardo sarà ascrivibile alla nostra azienda. 2.2. Le offerte della nostra azienda sono formulate sulla base del nostro listino prezzi in vigore il giorno dell'ordine oppure in funzione delle condizioni speciali sottoscritte (offerta prezzo, preventivo, contratto, proposta commerciale). Ogni ordine del cliente sarà processato previa sua accettazione delle nostre condizioni speciali. 2.3. Non è possibile accettare alcuna cancellazione totale o parziale o modifica quantitativa o qualitativa dell'ordine al di fuori dei casi stabiliti nel presente documento, salvo diverso accordo sottoscritto tra le parti.

In caso di inadempimento o di ritardo nell'adempimento, il cliente dovrà alla nostra società, ai sensi dell'art. 1382, c.c., oltre al risarcimento di eventuali ulteriori danni subiti, un indennizzo corrispondente agli accanti versati, che pertanto non saranno restituiti. In caso di mancato versamento dell'acconto richiesto, il cliente dovrà alla nostra società, ai sensi dell'art. 1382, c.c., oltre al risarcimento di eventuali ulteriori danni subiti, una somma pari al 30% (IVA inclusa) dell'importo dell'ordine. 2.4. Se le parti hanno concordato un acconto, il termine di consegna della prestazione richiesta inizierà a decorrere solo a partire dalla data di pagamento dell'acconto stesso. 2.5. La nostra azienda si riserva il diritto, in quanto società indipendente, di subappaltare tutti o parte dei suoi obblighi, senza il consenso del cliente.

ARTICOLO 3: CONSEGNA-TRASPORTO-TRASFERIMENTO DEI RISCHI

3.1. La nostra azienda si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento le modifiche che riterrà necessarie ai propri prodotti o servizi, senza essere obbligata a modificare prodotti o servizi precedentemente consegnati o in corso di ordinazione, riservandosi il diritto di modificare i modelli definiti nei propri opuscoli o cataloghi senza preavviso. 3.2. La consegna avviene tramite vettore o consegna diretta dei prodotti o servizi al cliente nel luogo indicato nelle condizioni speciali. Le consegne potranno essere effettuate anche in diversi momenti, esclusivamente in base alla disponibilità, nell'ordine di ricezione degli ordini e possono essere effettuate in toto o in parte. In tale ipotesi, i prodotti, materiali e strumenti consegnati resteranno sotto la custodia e la responsabilità del cliente.

3.3. I termini indicati nelle condizioni speciali per la consegna del prodotto sono forniti a titolo indicativo; il loro mancato rispetto non può in alcun caso dar luogo a cancellazione, penalità o indennizzo di alcun tipo, salvo il caso di termini perentori concordati tra le parti per iscritto o di comprovata responsabilità da parte della nostra azienda. In ogni caso, la consegna sarà garantita esclusivamente se il cliente sarà in regola con gli obblighi nei confronti della nostra azienda. 3.4. Se i prodotti già acquistati, conservati nei nostri magazzini su richiesta del cliente o per causa a lui imputabile, saranno custoditi a spese, rischio e pericolo del cliente. In tale ipotesi, la nostra società avrà facoltà di richiedere in anticipo il pagamento delle spese di custodia, fatto salvo il risarcimento di eventuali ulteriori danni. 3.5. Il cliente si obbliga a ricevere i prodotti e i servizi nel luogo e nella data indicati nell'ordine. 3.6. Il trasferimento del rischio su prodotti e servizi della nostra azienda avviene al momento della consegna dei medesimi al cliente o alla persona designata nelle condizioni speciali. È responsabilità del cliente, in caso di contestazione, deterioramento del prodotto, danneggiamento, ammanno o ritardo, formulare riserve chiare e precise sul documento del vettore e comunicare le riserve formulate alla nostra azienda con lettera raccomandata entro 8 giorni dal ricevimento della merce, pena la decadenza dalle garanzie previste a carico della nostra azienda. Inoltre, ogni altro reclamo relativo ai prodotti o ai servizi consegnati dovrà essere comunicato per iscritto alla nostra società entro otto giorni dalla data di consegna del suddetto prodotto o servizio. Sarà onere del cliente fornire ogni giustificativo valido sulla veridicità di difetti o anomalie osservati e la nostra azienda dovrà essere messa in condizione di procedere all'osservazione di tali difetti o anomalie.

ARTICOLO 4: PREZZI/PAGAMENTO

4.1. I prodotti e i servizi vengono forniti alle tariffe in vigore al momento dell'ordine. I prezzi si intendono al netto di tasse, spese di spedizione e imballaggio. Qualsiasi imposta, tassa o altro servizio da pagare in applicazione della normativa italiana o di quella del paese importatore o del paese di transito sarà a carico del cliente. La nostra azienda si riserva il diritto di modificare i prezzi. Qualsiasi intervento non previsto dalle condizioni speciali, urgente o al di fuori dell'orario lavorativo della nostra azienda sarà fatturato secondo condizioni speciali distinte o secondo le nostre tariffe in vigore il giorno dell'intervento. 4.2. Per ogni consegna può essere emessa una sola fattura. Le fatture devono essere saldate entro 60 giorni dalla data di emissione della fattura. L'obbligo di pagamento è soddisfatto nella misura in cui l'importo viene definitivamente accreditato alla nostra società. 4.3. La nostra azienda non concede alcuno sconto per il pagamento in contanti o in data anteriore a quella indicata sulla fattura. 4.4. In caso di ritardo nei pagamenti, la nostra azienda potrà sospendere tutti gli ordini in corso con il cliente inadempiente, fatti salvi eventuali ulteriori danni subiti. Qualsiasi somma non saldata alla data di scadenza darà automaticamente luogo, previa messa in mora, al pagamento di penali pari al triplo del tasso di interesse legale e a un'indennità fissa per le spese di riscossione pari a 40 euro. Qualora i costi di riscossione sostenuti superino l'importo di tale indennità fissa, la nostra società si riserva di richiedere un indennizzo aggiuntivo, previo giustificativo. In caso di pagamento rateale, qualsiasi ritardo nel pagamento di una rata comporterà la decadenza dalla rateizzazione. In caso di pagamento rateale, qualsiasi ritardo nel pagamento di una rata comporterà la decadenza dalla rateizzazione. In caso di mancato pagamento, la nostra azienda avrà facoltà di risolvere il contratto, fatti salvi eventuali ulteriori danni subiti. 4.5. Ciascun contraente può sospendere l'esecuzione della prestazione da lui dovuta, se le condizioni patrimoniali dell'altro sono diventate tali da porre in evidente pericolo il conseguimento della controprestazione, salvo che sia prestata idonea garanzia.

ARTICOLO 5: GARANZIA - RESPONSABILITÀ

5.1. La nostra azienda si impegna ad eseguire gli obblighi definiti nell'ordine, in conformità alle norme e ai regolamenti vigenti al momento dell'ordine. La nostra azienda garantisce che i prodotti sono conformi alle normative europee vigenti al momento della loro fabbricazione.

I nostri prodotti e servizi sono commercializzati per l'utilizzo, la destinazione, le caratteristiche tecniche e gli scopi previsti nelle condizioni speciali. Qualsiasi utilizzo per scopi diversi e/o non conforme e/o un utilizzo in condizioni anomale o privo del nostro consenso scritto, esonera la nostra azienda da qualsiasi responsabilità diretta o indiretta. In particolare, decliniamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni non imputabili alla nostra azienda causati da difetti d'installazione, utilizzo, alterazioni o incidenti derivanti da negligenza, mancanza di supervisione o manutenzione, nonché da un uso improprio, inadatto e/o inappropriato in termini di stoccaggio, conservazione e utilizzo dei prodotti o servizi commercializzati.

Le misurazioni richieste dal cliente saranno effettuate dalla nostra azienda nei luoghi e secondo il calendario definiti nelle condizioni speciali. Il cliente si impegna a garantire la disponibilità degli utenti interessati, per poter procedere alle misurazioni dette.

Eventuali modifiche eventualmente necessarie alle date degli appuntamenti concordati per le misurazioni o altro, potranno essere modificati dal cliente previo avviso scritto da ricevere quindici giorni di calendario prima dell'appuntamento programmato. 5.2. I prodotti o i servizi possono beneficiare di ulteriori garanzie contrattuali definite nelle condizioni speciali. 5.3. L'uso dei prodotti o dei servizi così come sono o in combinazione con altri prodotti o servizi è sotto la responsabilità del cliente. La nostra azienda non potrà essere ritenuta responsabile per difetti o deterioramento di prodotti e servizi consegnati a seguito di condizioni anomale o non conformi di stoccaggio o di utilizzo, successive alla consegna di tali prodotti o servizi. 5.4. Qualsiasi richiesta relativa alla non conformità o a un difetto di prodotti o servizi deve essere presentata entro otto (8) giorni dalla consegna, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno. I difetti del prodotto eventualmente lamentati dal cliente dovranno essere verificati dalla nostra azienda. Eventuali spese di spedizione sono a carico del cliente. Eventuali difetti, imperfezioni, alterazioni, ecc., causati dalla normale usura, da un evento esterno (montaggio non conforme da parte del cliente o dei suoi clienti/utenti, manutenzione difettosa, uso anomalo, perdita, rottura, impiego improprio di detergenti, ecc.), dall'intervento di terzi o da una modifica del prodotto o del servizio non prevista o specificata dalla nostra azienda, esonerano la medesima da qualsiasi responsabilità/garanzia. 5.5. In caso di comprovato difetto, la cui responsabilità sia imputabile alla nostra azienda, provvederemo a sostituire o rimborsare, a nostra discrezione, i prodotti o i servizi difettosi, sulla base del prezzo fatturato al cliente. Nessun altro risarcimento sarà dovuto dalla nostra società, né per danni a terzi, diretti o indiretti, né per perdite commerciali o finanziarie o per qualsiasi altra causa non direttamente imputabile alla nostra azienda. 5.6. In ogni caso, la responsabilità della nostra azienda nei confronti del cliente, per qualsiasi motivo, non potrà superare il prezzo di fatturazione dei prodotti o dei servizi oggetto del reclamo. Le parti concordano che tale limite è determinato di comune accordo.

5.7. Il cliente decade dal diritto alla garanzia per vizi e difetti se non denuncia i vizi alla nostra azienda, a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, entro 8 giorni dalla scoperta. L'azione si prescrive in un anno dalla consegna. 5.8. Qualora si verifichi un evento di forza maggiore, definito come inevitabile, esterno o imprevedibile, di caso fortuito o di causa esterna, in particolare: guerre, incendi, epidemie, inondazioni, intemperie come neve o ghiaccio, scioperi generali o parziali, assenza di personale qualificato, guasti ai macchinari, chiusure aziendali, disoccupazione parziale, ostacoli e divieti prefettizi alla circolazione, interruzioni dei trasporti, danni intenzionali, furti, modifiche normative, impossibilità di approvvigionamento di materie prime da parte del produttore o difetti delle materie prime ricevute, sospensioni delle forniture energetiche, malfunzionamento o interruzione delle reti elettriche o di telecomunicazione, le parti saranno sollevate di diritto e senza obbligo di risarcimento dai loro obblighi a partire dalla data dei verificarsi dell'evento. La parte che subisce l'evento di forza maggiore si impegna a informare l'altra parte nel più breve tempo possibile e a fare tutto il possibile per riprendere le consegne e l'esecuzione dei servizi o per procedere al pagamento.

ARTICOLO 6: PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

I termini utilizzati nella presente clausola hanno il significato che è dato loro nel Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati n°2016/679 del 27 aprile 2016 (di seguito "GDPR").

Conformemente al GDPR e al D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche, le persone interessate da un trattamento dei loro dati personali dispongono di un diritto di accesso, rettifica e cancellazione di tali dati e di un diritto di opposizione, limitazione e portabilità del trattamento dei loro dati. Gli interessati devono quindi essere informati di tali diritti e del fatto che possono esercitarli inviando una lettera all'azienda che tratta i loro dati personali.

Poiché l'esecuzione dell'ordine implica il trattamento di dati personali (cognome, nome, informazioni sui dipendenti, ecc.), ciascuna delle Parti dichiara che tali trattamenti saranno realizzati in conformità al GDPR e unicamente per esigenze di esecuzione e gestione dell'ordine. Ciascuna parte si impegna inoltre a preservare la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati suddetti e ad adottare ogni misura giuridica, tecnica e organizzativa per proteggere i dati personali, tenendo conto dello stato dell'arte e dei costi legati alla loro attuazione, per assicurare un livello di sicurezza appropriato del trattamento.

La nostra azienda è l'unica proprietaria dei file di dati raccolti nell'ambito della fornitura dei suoi prodotti o servizi, come previsto dalle presenti condizioni generali. Come indicato nell'informativa sulla privacy della nostra azienda, quest'ultima è titolare del trattamento effettuato a tale scopo e conserva i file digitalizzati degli utenti, al solo fine di poter rifabbricare i prodotti o eseguire i servizi in qualsiasi momento, in caso di perdita, rottura o scarsa tollerabilità, senza dover effettuare nuove misurazioni.

Il titolare si impegna a mettere a disposizione dei propri dipendenti, del personale a tempo determinato, dei tirocinanti e di qualsiasi persona legata alla propria azienda che usufruisca di prodotti o servizi offerti dalla nostra società, l'informativa sulla privacy, per fornire informazioni complete, accessibili e trasparenti, in conformità al GDPR, sul trattamento dei dati effettuato dalla nostra azienda. Su richiesta scritta di una delle parti, l'altra parte dovrà fornire le informazioni di cui dispone sui dati personali e sul loro trattamento e che sono necessarie alla parte che ne fa richiesta per il rispetto dei suoi obblighi, in base ai termini del presente articolo e alle disposizioni del GDPR o della normativa vigente.

Per informazioni sul trattamento dei dati personali da parte della nostra azienda, l'informativa sulla privacy del Gruppo è disponibile al seguente indirizzo: https://www.cotralitalia.it/informativa-sulla-privacy_IT.pdf

ARTICOLO 7: RISERVA DI PROPRIETÀ

Il trasferimento della proprietà al cliente dei prodotti consegnati è subordinato all'effettivo pagamento dell'intero prezzo in capitale, interessi e accessori alla data di scadenza concordata con la nostra società. Al contrario, il trasferimento dei rischi avviene non appena i prodotti vengono consegnati al cliente, in conformità all'articolo 3.

ARTICOLO 8: PROPRIETÀ INTELLETTUALE - RISERVATEZZA - NON SOLLECITAZIONE

8.1. Se non diversamente stabilito, le prestazioni d'opera, gli studi, i progetti, i piani, i modelli e i documenti di qualsiasi tipo realizzati, consegnati o inviati dalla nostra azienda rimarranno sempre di sua proprietà e non potranno essere comunicati a terzi da parte del cliente per nessun motivo. La nostra azienda detiene la proprietà intellettuale delle sue creazioni (Know-how, invenzioni brevettabili, diritti d'autore, marchi, ecc.) che non possono essere utilizzate, rappresentate, comunicate, eseguite, adattate o tradotte senza previa autorizzazione scritta. In ogni caso, il cliente dovrà utilizzare tali documenti soltanto in conformità alle finalità per cui sono stati trasmessi.

8.2. Il cliente riconosce espressamente il diritto della nostra società di utilizzare la prerogativa di fornitore del cliente a fini pubblicitari e le forniture così effettuate potranno essere inserite in tutti i documenti destinati a promuovere l'attività della nostra società presso terzi.

8.3. La nostra azienda e il cliente si impegnano reciprocamente a rispettare la massima riservatezza su tutto ciò di cui possono venire a conoscenza nel corso dell'esecuzione degli obblighi previsti dagli ordini. Le parti si impegnano a non comunicare a terzi, se non per obblighi di legge, le informazioni o le notizie di cui potrebbero venire a conoscenza in conseguenza degli obblighi previsti dagli ordini. Si impegnano a garantire il rigoroso rispetto di tale obbligo da parte del proprio personale e collaboratori.

8.4. Il cliente si impegna a non sollecitare e/o assumere il personale della nostra azienda addetto all'esecuzione del suo ordine, e non solo, per un anno dalla sua conclusione, qualunque sia il motivo. In caso di violazione, fatti salvi ulteriori danni subiti, il cliente sarà tenuto a un risarcimento pari a 12 mesi di stipendio lordo del dipendente in questione.

ARTICOLO 9: CLAUSOLA DI ATTRIBUZIONE DELLA GIURISDIZIONE

9.1. Le parti concordano che le presenti condizioni e le loro conseguenze sono soggette alla legge italiana. La lingua delle presenti condizioni e dei rapporti tra le parti è l'italiano.

9.2. Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente qualsiasi controversia che possa derivare dall'interpretazione o dall'esecuzione dell'ordine.

In mancanza di un accordo amichevole entro 10 giorni, tutte le eventuali controversie tra la nostra società e il cliente, relative alla conclusione, alla negoziazione, all'esecuzione o alla risoluzione dell'ordine saranno di competenza esclusiva del Tribunale di Torino, al quale è attribuita espressamente e preventivamente la competenza, anche in caso di ricorso in garanzia o di pluralità di convenuti.